

PROGRAMMANUS



PRODUCENT: PAMELA TAIVASSALO WIKHOLM
PROJEKTLEDARE: TOVE JONSTOIJ
BESTÄLLNINGNUMMER: 103772/RA4

RADIO POPREEL

Slacklining, India Art Fair and Clean Bandit

Pamela:

Backflips and meditation on a slack line in Santa Monica. India Art Fair in New Delhi, and meet the English band, Clean Bandit.

I'm Pamela, and this is "Radio Popreel".

On the beach in Santa Monica, a group of people are jumping up and down on a **slackline**, and doing tricks. The line is flat and about four centimeters wide, **rigged** between two poles. When you do tricks, **flips** and turns on the slackline, it's also called "**tricklining**".

Luke:

My name is Luke Diestel. I'm originally from Thousand Oaks in Ventura County, USA. California.

It's called **slacklining**. It's a pretty new sport. It started in like, the 70s, then climbers started doing it in the 80s, when...just as a **cross-trainer**. And then, somebody landed a backflip in 2006, about, and the tricks started coming. And it's a new sport, it's competitions. We have a team every Sunday that comes down to Santa Monica Slack Park. And we've all been doing it about a year-and-a-half, and just having fun with it.

Pamela:

Seraina Murphy.

Seraina Murphy:

"Slacklining" is kind of the umbrella term for all forms of slacklining. So, you have tricklining, which is the stuff that we do, which is all the **bouncing** and flipping and **twirling**, and it looks really cool.

backflip
bakåtvolt

slackline
en löst spänd balanslina
rigged
monterad
flip
volt
tricklining
*sport där man gör
balanstrick på lina*

slacklining
*samlingsnamn på sporter
som utövas på lina, t ex
tricklining och
yogalining*
cross-trainer
*här: när man
kombinerar olika
träningsformer för att få
variation*

bouncing
studsande
twirling
snurrande



And then you have just walking. It's kind of the basic form, which is how it started. It was kind of invented by **climbers**. And it was a means to sort of travel between, you know, two points. And there's also **yoga line**, which is where you do sort of **static poses** and it looks pretty neat.

So, similar to tricklining but it doesn't require the bouncing motion.

Luke:

I don't have any gymnastics background, but I was a skater, a surfer, a snowboarder. All that kind of stuff. And it kind of fits in nicely with that stuff.

Song: "Getaway", by Pearl Jam

*Everyone's a critic looking back up the river
Every boat is leaking in this town*

*Everybody's thinking that they'll all be delivered
sitting in a box like lost and found*

*But I found my place and it's all right
We're all searching for a better way, **get this off my plate***

Luke:

I live the "slack" life. You just **slack** all day, you slack all night. That's pretty much it, you know? There's not a lot of money in it, but there are sponsors that you can get. I'm sponsored by a local team around here. But if you get the worldwide team, if you get them to sponsor you, you can go all over the world. You can just travel wherever you want, if you go on tour with them, and they pay you a little bit.

Pamela:

Would you call yourself a "**slacker**"?

Luke:

There's a little run-on words there, but I'd say yes, I'm a slacker. I'm a slackliner, and... Yeah, it's just... The slack life's the life for me.

climbers

klättrare

yoga line

en form av slacklining

där man utför

yogarörelser på lina

static poses

orörliga ställningar

to get something off

one's plate

*ungefär: att bli befriad
från någonting, att bli av
med någonting
besvärligt*

to slack

att slappa

slacker

latmask, slöfock



Pamela:

Those who participate in slacklining are often called “slackers”. But that word can also mean something else.
Luke Diestel:

Luke:

“Slackery” means not doing a lot. They’re not **ambitious** and they slack off in their life. But, to me, it means living your life **to the fullest** and having a great time. Yeah.

Pamela:

What’s your ambitions?

Luke:

My ambitions are, you know, making a living at what I do, and having fun along the way, you know? I just... I was never **keen** to school, I was never keen to having a real job, and so now I just slackline all day and people **recognized** it.

Luke: (cont.)

I have a line at home, in my backyard. It’s a perfect environment to get my new tricks down.

Pamela:

Is it like meditating in the same way, or...?

Luke:

It’s exactly meditating. Everybody looks at it as an extreme sport, you know, how are they flipping, how are they, you know, hitting the line? But in a way you have to think about what you’re doing on the line at that moment, and you can’t think about anything else, and you have to just...or you’ll fall off, you know? So... It is a form of meditation and focus, and definitely a workout still.

Seraina:

A lot of my friends get sort of **engrossed** into the slacklining thing, and that’s all that they want to do with their lives. And so a lot of these guys... They trickline professionally. So, they spend all their free time practicing, and they go to competitions and they try to win money. But as a consequence, you kind of don’t get a job that way, and there’s a lot less stability.
So, I’m on the other end of that. I have a job. This is completely a hobby for me. So, I only come out on weekends.

ambitious
ambitiös
to the fullest
till fullo

keen
förtjust

recognize
här: värdesätta

engrossed
fängslande, uppslukande



Pamela:

Seraina Murphy works as a **failure-system analyst** at Boeing Satellites. But every weekend, she comes down to the beach in Santa Monica.

Seraina

There's a whole beach community here that's really warm and welcoming. I started doing **the rings**, and then they built the slackline park sometime last year. And I started walking lines and it was fun, and then the trickliners came down and I got kind of... "Ooh! This is really cool!" And then I started doing it myself and just got addicted to it right away.

Pamela:

So, what do you think about when you're standing there on the line?

Seraina:

You don't! That's actually one of the reasons **I took it up**, was it clears your brain from everything, and I was **going through a rough patch** when I started, and I started walking and realized, "Oh! It makes me stop thinking! Awesome!" So, I just kept doing it, and... Yeah, that's one of the reason I continue. You don't have to think about anything else. You just...do stuff.

Neha:

I'm originally from Delhi. I spent a few years in London and then moved back. I've been doing the **art fair** for the last six years, now.

Pamela:

What's the difference between London and Delhi?

Neha:

I think they're two different worlds all together. I mean, it's hard to believe they're on the same planet. The energy, the culture, the people... You know, London is so international, and culturally so **vibrant**, that that was the inspiration, actually, for me to move back to Delhi and set up and art fair here.

failure-system analyst
systemanalytiker

do the rings

här: träna med romerska ringar

I took it up

jag började

going through a rough patch

gå igenom en svår period (i livet)

art fair

kontmässan

vibrant

pulserande



Pamela:

Neha Kirpal from New Delhi has studied at the University of Arts, in London. When she moved back home, there were no **large-scale** art fairs in India. But with Neha's vision and determination, this was set to change. She founded India Art Fair, the biggest art fair in South Asia.

large-scale
storskalig

Neha:

And over the last few years, we've seen Delhi really **emerge** as a strong cultural capital, with a lot of activities in music, theater, art... And that's one of the reasons why we do the fair here.

emerge
träda fram

Pamela:

Neha believes that the **contemporary** art scene in India is in good condition.

contemporary
samtida

Neha:

It's an amazing feeling to see, you know, top Indian contemporary and modern artists with top international contemporary and modern artists. It's a fantastic feeling. I think the art scene here is really at an emerging nation stage, which has a lot of promise into the future, the next decade or so.

It's a very, very young market at the moment, and...both in terms of what's being produced as well as the size of the market. But I think there's **tremendous** potential, and for a country that is developing so rapidly, the art and the art practice is responding to the cultural-political-economic changes. And that provides for fresh, new creative ideas, and in a sense it's a great **boost** to the arts.

tremendous
enorm

boost
här: uppsving

So, the quality of the art that is produced in this country is very contemporary and very fresh, even though we have a 5,000-year-old art history. And in that sense, it's a very rich country when it comes to art.

Typically, the art scene was in the main cities of Delhi and Mumbai and Calcutta. But now we have seventeen, eighteen cities around India that have a vibrant art scene and several interesting art initiatives. The art history in this country goes back 5,000 years.



Raseel:

I come from a family of pure art. My father's one of the Indian greats. So, I'm an architect and a furniture designer.

Pamela:

Raseel Guiral is one of India's leading lifestyle designers, and she has always been surrounded by art.

Raseel:

So, there are so many Indias, right? The India I grew up in is a very liberal, urban India. I'm Delhi **born and bred**. And I think India and the **metros** - which is New Delhi, Bombay, Calcutta, Chennai, Bangalore - is very different from **rural** India. So, I mean, I would say my Indian experience as a woman is very different from somebody who comes from a small village. But, yes, in the metros, women are...don't feel like second citizens. We are very much **on par**. I think we are always treated in a very civ...on par with your brothers, etc., which is how we were brought up. So, I think there is no question of finding a voice in India, when you come from a certain part or segment of India. Yes, it's a challenge when you come from, you know, a more conservative end of India. So, otherwise, yeah, I guess I'm blessed that we are born into that end.

Education is not as **abundantly** available as it should be, you know? I mean it is...and if...a family has a choice they will still send - in the rural part of India - they will still send a son, rather than a daughter. She still would be preferred to help out with younger children or **household chores**.

The whole problem with the country is not food, it's not this, it's not, you know, foreign investment - it's education, you know? Because you educate a generation and you change a life. But we are still...we still don't have complete **access to** education.

Pamela:

Photographer and installation artist Leena Kejriwal has been working on her public art project, M.I.S.S.I.N.G., for several years.

born and bred

född och uppvuxen

metro

förkortning av

metropole; storstad,

metropol

rural

lantlig, som tillhör

landsbygden

on a par

med samma

förutsättningar

abundantly

i överflöd

household chores

hushållssysslor

access to

tillgång till



Leena:

The inspiration for my art has been my heightened emotional sensitivity to girls, which are being **trafficked**, and especially trafficked into sex slavery. So...and I have been working with some friends who have been working on this issue in Calcutta, for a bit now. And my...invariably my photography and my installations for the last few years have been these huge social-political areas, which I create.

Pamela:

Her project, M.I.S.S.I.N.G., is seeking to help generate awareness of **human trafficking** and the multitude of girls going missing in India and all over the world.

Leena:

So, when I have a **silhouette** and then I suddenly...and I know they're disappearing, so I said, "Where do you disappear?" And you **disappear** into a black hole. So, that's when it come on: I want to make my girls like cut-outs, like black holes cut out in the sky, into which so many million girls are disappearing from **the face of the earth**. And it's an international topic, it's not just India, it's big everywhere.

Alec:

I'm Alec Cumming. I'm a painter from the UK, and... I've been exhibited now at the India Art Fair for the last four years.

I first came to India in 2010, on a **residency**. But then there was a real kind of grip to kind of come back, keep coming back. I truly felt like I'd scratched upon something...scratched upon the surface.

So... Basically, I decided to **shift here**. Move more permanently for two years. Well, I didn't think about going for two years. It was originally meant to be four months, but then you know how these things happen...

Eventually, they become...four months becomes six months, and then six months becomes two years, and before you know it, you live here, you know?

to be trafficked

att bli utnyttjad inom exempelvis sexhandel

human trafficking

människohandel

silhouette

siluett

disappear

försvinna

the face of the earth

jordens yta

residency

förkortning av art residency

konstnärlig utbildning utomlands, ett vistelsestipendium

shift here

flytta hit



Pamela:

What was it that kept you here?

Alec:

I suppose it was the draw of the kind of culture, and also it was things like colors, and...the people as well, I think, was the main inspiration. It was always for my art, you know? It was always about making paintings and pushing my paintings further forward.

Pamela:

The artist Alec Cumming moved from Norwich, England, to New Delhi, India, and he started to paint in a different way.

Alec:

One of the things, which India really does for my paintings is it gave it a whole new vocabulary. You know, things, which I'd never encountered before. Colors, smells... You know, the flashing lights going past in the midnight, as you kind of drive in an auto, back home, and you know everything's kind of wild and chaotic and crazy. So, you know, in that sense it really has, you know, really gets under your skin.

I love the chaos. It's very chaotic. And I described it to one friend of mine as "**dysfunctional functionality**", which I thought was fantastic, because, you know, it really is. Because it functions really well, but it's completely a dysfunctional country, you know?

There's a kind of... There's a spiritual side to India, you know? There's a kind of like, you know, and the sense of... There's a... What I found which was very exciting was the sense of community, you know? And the sense of family, and that kind of like sense of welcoming, and people always wanted you to kind of... They wanted to show you their India, you know?

Song: "Dust Clears", by Clean Bandit

*You better get
You better get*

Pamela:

Clean Bandit with "Dust Clears".

dysfunctional
*dysfunktionell, som inte
fungerar som den ska*
functionality
funktionalitet



Song: “Dust Clears”, by Clean Bandit

*Imagine if the life that you thought you shared
wasn't really there*

*It was made up in your mind
could be anyone, anywhere*

*'Cause you'd been living in a world of your own design,
undermined
in another place, other space in time*

*You better get
You better get*

Pamela:

Clean Bandit is a British electronic group founded in Cambridge, England, in 2009. Their music style has been described as **fusion music**, since they mix classical music and dance music.

Song: “Dust Clears”, cont.

You better get

Pamela:

Popreel's reporter, Julia Lundqvist met Jack Patterson and Milan Neil Amin-Smith from Clean Bandit.

Song: “Dust Clears”, cont.

*You better get real, real, real and realize
that the situation's going nowhere*

Neil:

We first kind of put classical music and electronic music together when Grace and I were playing in a string quartet, and Jack made some recordings for us, and he started playing around with them, and putting beats under them, and chopping it up, and... That was almost just kind of an experiment of yours.

undermined

undergrävd, urholkad

fusion music

*fusionsmusik, musik där
man blandar flera olika
genrer*



Jack:
Yeah.

Neil:
Then he played it to us, and we just thought it sounded so cool, and **encouraged** him to work harder at it. And then we did our first gig like, two weeks later, and kind of never looked back.

Jack:
We get inspired by all sorts of different things. I mean, a lot of the way the sound evolves in the album in particular is led by the different vocalists that we work with, so we don't have a singer in our band.

We work with...constantly working with different singers. And yeah, we kind of... We allow them to kind of change the sound. We kind of fit in with whoever we're working with and that kind of **dictates** the sound, somewhat. But then, there's also a kind of constant theme of the kind of production style, and also the sound of Neil's violin and Grace's cello is very specific to them, and I think you can hear that in every track in the album.

Song: "Extraordinary", by Clean Bandit

*I'm not gonna compromise
Surely you can sympathize?
Say you feel the same*

Pamela:
"Extraordinary", by Clean Bandit.

Song: "Extraordinary", by Clean Bandit

*You've wandered down a path I can't explain
Have you seen her?*

*The grass is greener
to let me pass you by would be a shame*

*If she's your only,
then why are you lonely?*

*'Cause I'm the only one who knows the things you've
done
I'm so good for you*

encourage
uppmuntra

dictate
diktera, bestämma



*We're running out of time, two wrongs can make it right
Could I make you do...*

Something extraordinary, something real?

Neil:

Our videos kind of make extraordinary the ordinary and day-to-day things, partly because of the way we make them. We make them all ourselves, and the process is so, kind of... There's no... It's not **corporate** and it's not... There's no huge budgets, and it's kind of more personal. Anyone can relate to the scenes they're seeing, and the people who are in them.

Jack:

It's like... They're like our little, kind of, home videos of our holidays. For us, they're just kind of...records of how we were, or what we imagined ourselves to be at that time, in this weird, **surreal** environment. And so, they kind of...yeah. They're quite special for us, I think.

Song: "Extraordinary" by Clean Bandit

*Something extraordinary, something real (something real)
to fill my days and nights with something
that I can feel (I can feel)*

Pamela:

For more on "Radio Popreel" and "Popreel" on TV, visit UR.se. Julia Lundqvist, Niclas Jensen, Carl Nilsson and myself, Pamela Taivassalo Wikholm, produced the program. You've been listening to "Radio Popreel".

Song: "Extraordinary", cont.

*Something extraordinary, something real
to fill my days and nights with something
that I can feel*

*Just don't say it'll be all right
You're not holding yourself in your arms tonight*

*Don't say it will all be fine
in only a moment, you'll say goodbye...*

corporate
företagsmässig

surreal
överklig, drömlig

extraordinary
enastående, utöver det vanliga